



Экономический и Социальный Совет

Distr.: General
27 September 2005

Russian
Original: English

Комиссия по наркотическим средствам
Возобновленная сорок восьмая сессия
Вена, 7–9 декабря 2005 года
Пункт 10 повестки дня
Административные и бюджетные вопросы

Сводный бюджет на двухгодичный период 2006–2007 годов для Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности

Доклад Директора–исполнителя

Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
Предисловие		3
I. Введение	1–9	5
II. Сводный бюджет	10–22	10
A. Концепция бюджета и терминология	10–12	10
B. Поступления	13	11
C. Бюджет и расходы	14	12
D. Региональные и тематические рамки	15–22	14
III. Фонд Программы Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками	23–49	21
A. Общий обзор финансового положения	23–37	21
1. Предложения перенести финансирование части расходов с основных средств на другие источники	27–33	22
2. Меры по сокращению расходов	34–37	24



В.	Окончательный бюджет на 2004–2005 годы	38–43	25
1.	Бюджет по программам	39–40	26
2.	Инфраструктура	41–43	26
С.	Первоначальный бюджет на 2006–2007 годы	44–49	27
1.	Бюджет по программам	45–47	27
2.	Инфраструктура	48–49	28
IV.	Фонд Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию	50–51	29
V.	Регулярный бюджет по программам	52–53	30

Таблицы

1.	Сводные финансовые показатели, 2002–2007 годы	9
2.	Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности: окончательный бюджет на 2004–2005 годы и первоначальный бюджет на 2006–2007 годы	15
3.	Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности: окончательный бюджет на 2004–2005 годы и первоначальный бюджет на 2006–2007 годы с разбивкой по темам	17
4.	Фонд Программы Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками: сводные финансовые показатели за 2002–2007 годы	23
5.	Фонд Программы Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками: потребности в ресурсах в 2004–2005 годах	25
6.	Фонд Программы Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками: потребности в ресурсах на 2006–2007 годы	27
7.	Фонд Программы Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками: потребности в ресурсах для инфраструктуры в 2006–2007 годах	29
8.	Фонд Программы Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию: сводные финансовые показатели, 2002–2007 годы	30
9.	Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности: потребности в ресурсах по регулярному бюджету, 2002–2003 годы, 2004–2005 годы и 2006–2007 годы	31

Диаграммы

I.	Прогнозируемые поступления с разбивкой по категориям финансирования, 2004–2005 годы и 2006–2007 годы	11
II.	Сводный бюджет и расходы, 2002–2007 годы	13
III.	Фонд Программы Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками: поступления от добровольных взносов в 1992–2007 годах	22

Предисловие

Настоящий сводный бюджет содержит ретроспективный обзор потребностей в ресурсах в 2004–2005 годах и наброски программ, в которых намечаются потребности в ресурсах на 2006–2007 годы. О все более широком признании государствами-членами результатов нашей работы свидетельствует расширение мандатов и финансовых ресурсов Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (ЮНОДК), особенно в том, что касается его усилий в области предупреждения преступности и противодействия коррупции.

В последние годы значительно шире стали использоваться разнообразные механизмы финансирования ЮНОДК: возросло число стран, присоединяющихся к крупным соглашениям о совместном участии в расходах, расширилась поддержка со стороны учреждений Организации Объединенных Наций и сложились перспективные партнерские отношения с различными фондами. В 2004–2005 годах поступления от добровольных взносов возросли по сравнению с 2002–2003 годами на 8 процентов в области контроля над наркотиками и почти в три раза в области предупреждения преступности.

На протяжении последних двух лет ЮНОДК прилагало значительные усилия, чтобы показать, что основные проблемы, находящиеся в его ведении (наркотики, преступность и коррупция), являются также важной составляющей программ других учреждений и фондов Организации Объединенных Наций и что они нередко попадают в сферу деятельности других организаций, направленной на поддержание мира, безопасности и развития во всем мире. В 2004 году мы принимали совещание Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций, и благодаря объединению всех усилий системы Организации Объединенных Наций, в том числе взносам Всемирного банка и Всемирного валютного фонда, мы задействовали имеющиеся ресурсы таким образом, что можем сдерживать транснациональную организованную преступность. Позднее в том же году в докладе, подготовленном по поручению Генерального секретаря Группой высокого уровня по угрозам, вызовам и переменам и озаглавленном "Более безопасный мир: наша общая ответственность", проблемы организованной преступности и терроризма, находящиеся в центре внимания ЮНОДК, были названы решающими направлениями деятельности.

В докладе Генерального секретаря под названием "При большей свободе: к развитию, безопасности и правам человека для всех", опубликованном в 2005 году, были четко определены шесть главных угроз обществу. Тот факт, что двумя из них являются транснациональная организованная преступность и терроризм, вновь подтверждает первостепенное значение нашей деятельности в рамках Организации Объединенных Наций. ЮНОДК готово принять эти вызовы.

ЮНОДК будет и далее налаживать новые партнерские отношения с учреждениями и фондами Организации Объединенных Наций, международными финансовыми институтами, правительствами и частным сектором с целью мобилизации необходимой поддержки и ресурсов, которые требуются для подкрепления наших полномочий. Недавно опубликованное исследование

ЮНОДК под названием "Crime and Development in Africa" (Преступность и развитие в Африке) позволяет понять, каким образом преступность подрывает политические, экономические и социальные устои на африканском континенте. В исследовании разъясняется также, каким образом и почему преступность продолжает создавать серьезные препятствия для развития в Африке. В сентябре 2005 года в Нигерии проходило Совещание за круглым столом по проблемам Африки, на котором была принята программа действий на период 2006–2010 годов, призванная обеспечить укрепление правопорядка и усовершенствование систем уголовного правосудия в странах Африки; ЮНОДК намерено и далее поддерживать эту программу и оказывать государствам помощь в осуществлении содержащихся в ней рекомендаций.

ЮНОДК будет также по-прежнему поддерживать процесс ратификации пяти конвенций по контролю над наркотиками и предупреждению преступности, а также 13 универсальных документов по борьбе с терроризмом. Если государства–члены придут к твердому соглашению относительно всеобъемлющей конвенции по международному терроризму, ЮНОДК окажет государствам–членам любую помощь, которая им потребуется для ратификации этого документа.

В Итоговом документе Всемирного саммита 2005 года о последующих мерах по итогам Саммита тысячелетия, принятом в ходе шестидесятой сессии Генеральной Ассамблеи на ее пленарном заседании высокого уровня, Ассамблея приняла решение укрепить потенциал ЮНОДК по оказанию помощи государствам–членам. Теперь, когда Конвенция Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и три протокола к ней, а также Конвенция Организации Объединенных Наций против коррупции вступили в силу, ЮНОДК продолжает содействовать построению мира, основанного на правопорядке. В этой связи ЮНОДК намерено активно содействовать работе Группы Секретариата по оказанию помощи в области верховенства права.

Антонио Мария Коста

I. Введение

1. В настоящем докладе содержится сводный бюджет по всей деятельности Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (ЮНОДК), осуществлявшейся в течение 2004–2005 годов, и деятельности, запланированной на 2006–2007 годы. В то же время в соответствии с резолюцией 13 (XXXVI) Комиссии по наркотическим средствам и статьей X Финансовых правил Фонда Программы Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками (ЮНДКП) настоящий доклад призван помочь Комиссии в проведении обзора и утверждении окончательного бюджета на 2004–2005 годы и первоначального бюджета на 2006–2007 годы для Фонда ЮНДКП.

2. В 2006–2007 годах цель ЮНОДК по-прежнему будет состоять в том, чтобы содействовать обеспечению правопорядка и справедливости для всех, добиваться более широкого и более полного понимания взаимосвязанных угроз, порождаемых наркотиками, преступностью и терроризмом, и наращивать потенциал государственных учреждений и гражданского общества в борьбе с этими угрозами. Деятельность Управления будет осуществляться с учетом задачи обеспечения устойчивого развития, поскольку эти угрозы непосредственным образом отражаются на возможностях государств достичь этой цели. Нынешний прогресс в этой области служит прекрасным основанием для дальнейшего продвижения вперед: можно сказать, что ЮНОДК удалось добиться "пяти достижений за пять лет" в том смысле, что за пятилетний период под эгидой Организации было принято две конвенции и три протокола по преступности (Конвенция Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколы к ней – Протокол о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее, Протокол против незаконного ввоза мигрантов по суше, морю и воздуху (резолюция 55/25 Генеральной Ассамблеи, соответственно, приложения I–III) и Протокол против незаконного изготовления и оборота огнестрельного оружия, его составных частей и компонентов, а также боеприпасов к нему (резолюция 55/255, приложение) и Конвенция Организации Объединенных Наций против коррупции (резолюция 58/4, приложение)). Управление по-прежнему поддерживает усилия по всестороннему осуществлению трех конвенций о контроле над наркотиками, которые близки к тому, чтобы стать универсальными конвенциями.

3. В рамках своей деятельности по укреплению правопорядка и стратегий создания устойчивых источников средств к существованию ЮНОДК противодействует целому ряду общемировых угроз. Во всех регионах ключевое значение будут иметь следующие направления деятельности: повышение эффективности систем уголовного правосудия и содействие их реформированию для решения таких конкретных вопросов, как удовлетворение особых потребностей женщин и детей; укрепление национального потенциала в области предупреждения коррупции и отмывания денежных средств; оказание странам помощи в интеграции задач противодействия наркотикам и создания устойчивых источников средств к существованию в более широких по своему охвату национальных, двусторонних и многосторонних программах развития; а также противодействие злоупотреблению наркотиками (в том числе распространению в

этой связи ВИЧ/СПИДа среди молодежи и других уязвимых групп), укрепление мер по пресечению незаконного оборота наркотиков и потенциала пограничного контроля, а также потенциала борьбы с торговлей людьми и незаконным ввозом мигрантов и содействие ратификации и осуществлению документов Организации Объединенных Наций по терроризму.

4. В 2006–2007 годах ЮНОДК продолжит разработку систем и средств сбора, анализа и распространения данных и информации о характере и масштабах мировых проблем наркотиков и преступности. Усилия в этой области будут сосредоточены на поддержании и совершенствовании существующих инструментов, таких, как обследования *Программы мониторинга запрещенных культур*, сбор и анализ ответов по *вопроснику к ежегодным докладам и обзор тенденций в области преступности и функционирования систем уголовного правосудия*, проводимый Организацией Объединенных Наций, и издании качественных докладов (включая ведущее издание ЮНОДК серии *"World Reports"*), а также на создании новых механизмов сбора и анализа данных для применения в областях, которые еще не были охвачены должным образом. ЮНОДК будет и далее предоставлять научно-техническую поддержку и консультативные услуги государствам-членам по их просьбе в целях обеспечения условий для идентификации и анализа наркотиков, а также для того, чтобы национальные лаборатории судебной экспертизы и другие научные учреждения могли оказывать необходимые экспертные услуги в рамках национальных усилий по контролю над наркотиками и борьбе с преступностью.

5. ЮНОДК укрепит свою систему независимой оценки посредством дальнейшего осуществления тематических оценок и дополнительных оценок отдельных проектов, особенно на местах. Продолжится работа над системой стратегического планирования, которая будет использоваться для определения стратегических приоритетов ЮНОДК с учетом указаний, подготовленных руководящими органами. Оценка и стратегическое планирование позволят ЮНОДК предпринять более четкие шаги по совершенствованию своего проектного цикла и процессов составления бюджета и управления, ориентированных на конкретные результаты, за счет увязки положений международных конвенций, мандатов, стратегий, приоритетов, программ/проектов/планов работы и ресурсов. Поскольку ЮНОДК опирается на добровольное финансирование, оно будет поддерживать, развивать или налаживать партнерские отношения или межучрежденческое сотрудничество в областях, представляющих общий интерес. Для обеспечения более устойчивого финансирования инфраструктуры и основных программ ЮНОДК наладит стратегические партнерские отношения с отдельными ключевыми донорами; расширит базу правительственных взносов от стран, не относящихся к числу крупных доноров; диверсифицирует свою ресурсную базу за счет привлечения нетрадиционных доноров; будет поддерживать сотрудничество с международными финансовыми институтами; и сохранит эффективный механизм поддержания диалога с заинтересованными сторонами, имеющими ключевое значение с финансовой точки зрения.

6. Управление будет продолжать работу с правительствами, международными и неправительственными организациями и группами гражданского общества в целях поощрения и активизации усилий, направленных на сокращение масштабов злоупотребления наркотиками, преступности и терроризма во всем

мире. В рамках этой деятельности будут готовиться обращения государственных служб, а также содержательные и интересные материалы для распространения среди населения с целью повышения уровня осведомленности о таких проблемах, как злоупотребление наркотиками, коррупция, торговля людьми и ВИЧ/СПИД.

7. В Африке основой для оперативных мероприятий по укреплению правопорядка в целях повышения безопасности и обеспечения развития послужит Программа действий (2006–2010 годы), утвержденная на Совещании за круглым столом по проблемам Африки, которое состоялось в сентябре 2005 года. В этом регионе предусмотрено осуществление ряда конкретных инициатив, включая оказание государственным учреждениям и группам гражданского общества помощи в решении проблем злоупотребления наркотиками и связанного с этим распространения ВИЧ/СПИДа; активизация антинаркотической деятельности, особенно в Кабо-Верде; расширение сферы охвата программ по реформе системы уголовного правосудия; и укрепление национального потенциала Нигерии в борьбе с коррупцией и финансовой преступностью. В Западной и Центральной Азии, а также Восточной Европе первоочередное значение по-прежнему будут иметь мероприятия по искоренению опийного мака и поддержке программ создания устойчивых источников средств к существованию в Афганистане, мероприятия принудительного характера и связанная с этим реформа системы правосудия и борьба с коррупцией во всем регионе. В этой связи ЮНОДК будет содействовать налаживанию эффективного трансграничного сотрудничества, в частности, путем поддержки инициативы под названием "Парижский пакт" (см. S/2003/641) и деятельности Центральноазиатского регионального информационно-координационного центра. Кроме того, Управление будет и далее оказывать поддержку деятельности по профилактике злоупотребления наркотиками и ВИЧ/СПИДа и будет принимать комплексные меры в контексте обостряющейся проблемы распространения ВИЧ/СПИДа среди лиц, потребляющих наркотики путем инъекций. В Латинской Америке и Карибском бассейне наиболее важным компонентом программы для Андского региона будет по-прежнему создание устойчивых источников средств к существованию. ЮНОДК будет и также оказывать поддержку в области правопорядка, включая помощь в осуществлении реформы правоохранительной системы и системы уголовного правосудия, а также в осуществлении новых программ предупреждения преступности с целью решения задач, обусловленных незаконным оборотом наркотиков, коррупцией, отмыванием денежных средств, торговлей огнестрельным оружием и снижением уровня безопасности в городах. В Восточной Азии и районе Тихого океана будет продолжаться осуществление проектов и программ по созданию устойчивых источников средств к существованию в районах выращивания опийного мака с целью удержания небывало низкого уровня культивирования опийного мака в Лаосской Народно-Демократической Республике и Мьянме. Кроме того, особое внимание будет уделяться задачам предупреждения злоупотребления наркотиками и передачи ВИЧ. Важное место в деятельности во Вьетнаме, Лаосской Народно-Демократической Республике и Мьянме будет отводиться также мероприятиям по борьбе с торговлей людьми. Наконец, Управление сосредоточит свои усилия на укреплении потенциала и расширении сотрудничества стран региона в целях

сокращения масштабов незаконного оборота химических веществ–прекурсоров и стимуляторов амфетаминового ряда.

8. В таблице 1 ниже представлены сводные финансовые показатели. Наиболее важные аспекты текущего финансового положения и бюджетных потребностей на 2006–2007 годы можно подытожить следующим образом:

а) общий объем поступлений возрос на 41,6 млн. долл. США (22 процента): со 190,4 млн. долл. США в 2002–2003 годах до 232 млн. долл. США в 2004–2005 годах. Ожидается, что в 2006–2007 годах он возрастет еще на 6,6 млн. долл. США (3 процента);

б) основная часть прироста поступлений приходится на добровольные взносы на программу по преступности, которые возросли на 23,9 млн. долл. США (162 процента): с 14,7 млн. долл. США в 2002–2003 годах до 38,6 млн. долл. США в 2004–2005 годах. Ожидается, что в 2006–2007 годах они возрастут еще на 13 млн. долл. США (34 процента);

в) общий объем поступлений от начисленных взносов государств–членов по регулярному бюджету, т.е. прогнозируемых поступлений, составляет лишь 14 процентов. Остальные 86 процентов поступлений образуются за счет добровольных взносов, предоставляемых главным образом на осуществление проектов;

г) доля поступлений в виде добровольных взносов специального назначения (целевых), как ожидается, возрастет с 68 процентов от общего объема поступлений в 2002–2003 годах до 73 процентов в 2006–2007 годах. Хотя эта тенденция свидетельствует о повышении доверия к механизму финансирования программ, она обуславливает также нехватку основных (нецелевых) средств, которые требуются для поддержания соответствующей инфраструктуры;

д) что касается бюджетных ассигнований, финансируемых из добровольных взносов, то объем программы по наркотикам, по прогнозам, останется почти неизменным при номинальном росте в размере 7 процентов в течение 2006–2007 годов, при этом объем программы по преступности, по прогнозам, возрастет на 98 процентов. В течение 2004–2005 годов расходы в рамках программы по преступности возрастут более чем на 300 процентов по сравнению с периодом 2002–2003 годов. Увеличение объема программы по преступности связано с расширением ее мандатов и финансированием новых и более крупных проектов;

е) соотношение расходов по программам (основная работа) и расходов на инфраструктуру (вспомогательная деятельность) постепенно улучшается с 76:24 в 2002–2003 годах до 77:23 в 2004–2005 годах и прогнозируемых 79:21 в 2006–2007 годах. Это свидетельствует о более эффективном использовании инфраструктуры в рамках исполнения программ;

ж) в начале каждого года остаток кассовой наличности направляется на покрытие расходов в первой половине этого года, поскольку поступления получают в основном во втором полугодии. Тем не менее ожидается, что относительно высокий уровень остатка, отмечавшийся в прошлом, уменьшится, поскольку в 2004–2005 годах общий объем расходов составит 233,2 млн. долл. США и на 1,2 млн. долл. США превысит общий объем поступлений в размере

232 млн. долларов США. Ожидается, что в 2006–2007 годах расходы вновь превысят поступления на 36,8 млн. долл. США, в результате чего уровень остатка кассовой наличности, составлявший в 2002–2003 годах в среднем 40 процентов от общего объема расходов, сократится до 20 процентов в 2006–2007 годах;

h) хотя для продолжения работы по программам соответствующие средства имеются, сальдо основных средств для программы по наркотикам, составляющее менее 8 млн. долл. США, является недостаточным для покрытия расходов в счет основных средств, которые составляют 15 млн. долл. США в год. Поскольку большая часть поступлений в счет основных средств, предоставляемых на добровольной основе, поступает во втором полугодии, необходимо существенно нарастить сальдо основных средств для выполнения обязательств по контрактам сотрудников и других обязательств в области оперативной деятельности на начало года;

i) сокращение поступлений в счет основных средств было частично компенсировано своевременным выявлением возможностей экономии, рационализацией расходов между инфраструктурой и программами и справедливым перераспределением расходов на инфраструктуру между программами по наркотикам и преступности для получения более сбалансированного бюджета.

Таблица 1
Сводные финансовые показатели, 2002–2007 годы
(В млн. долларов США)

	Фактически в 2002– 2003 годах	Доля в про- центах	Окончательный бюджет на 2004– 2005 годы	Доля в про- центах	Первоначальный бюджет на 2006– 2007 годы	Доля в про- центах
I. Финансирование						
А. Распределенный кассовый остаток по состоянию на 1 января	61,1		78,3		74,7	
В. Поступления						
Средства специального назначения (целевые)	128,9	68	162,1	70	173,1	73
Основные средства (нецелевые)	35,0	18	37,7	16	33,3	14
Регулярный бюджет	26,5	14	32,2	14	32,2	13
Итого, В	190,4	100	232,0	100	238,6	100
Итого I (А+В)	251,5		310,3		313,3	
II. Расходы						
Программы (бюджет по программам)	131,3	76	179,2	77	218,3	79
Инфраструктура (бюджет вспомогательных расходов)	41,9	24	54,0	23	57,1	21
Итого II	173,2	100	233,2	100	275,4	100
III. Кассовый остаток (I–II)	78,3		77,1		37,9	
Непредвиденные расходы			(1,1)		-	
Перевод в резерв			(1,3)		-	
Распределенный кассовый остаток по состоянию на 31 декабря	78,3		74,7		37,9	
IV. Оперативный резерв	12,0		13,3		13,3	

9. Сводный бюджет представлен в разделе II, а отдельные бюджеты программ по наркотикам и преступности, финансируемые за счет добровольных взносов, отражены, соответственно, в разделах III и IV. В соответствии с регулярным бюджетом обе программы (по наркотикам и по преступности) сведены в один бюджет, что отражено в разделе V. Доклад об исполнении и планировании программ по основной деятельности, для которой выделены эти ресурсы, представлен в приложении II к добавлению к настоящему докладу (E/CN.7/2005/12/Add.1). Прочая бюджетная информация также включена в продолжение к добавлению.

II. Сводный бюджет

A. Концепция бюджета и терминология

10. В бюджете проводится разграничение между элементами программы и вспомогательного обслуживания, благодаря чему на основе соотношения этих двух базовых компонентов можно определить, насколько эффективно размещаются ресурсы, предоставленные государствами-членами. Бюджет по программам представляется с разбивкой по регионам и темам в соответствии со стратегическими рамками и с использованием подхода, ориентированного на достижение конкретных результатов. Бюджет вспомогательных расходов представляется с разбивкой по элементам инфраструктуры, которая требуется для исполнения программы работы.

11. В настоящем докладе используются следующие термины:

а) "программы (бюджет по программам)" включают основные программы и нормативную деятельность, которые охватывают предусмотренную мандатами текущую деятельность глобального характера; и программу технического сотрудничества, которая охватывает предусмотренную мандатами деятельность, осуществляемую в рамках отдельных срочных проектов на глобальном, региональном или страновом уровне;

б) "инфраструктура (бюджет вспомогательных расходов)" включает вспомогательное обслуживание программ через сеть отделений на местах и подразделения штаб-квартиры, которые непосредственно осуществляют или поддерживают программу работы; и подразделения управления и администрации в штаб-квартире, отвечающие за административное руководство и управление программами по наркотикам и преступности;

с) "учреждения (бюджет вспомогательных расходов)" включают третьи стороны, например, другие органы системы Организации Объединенных Наций, неправительственные организации и правительства, полностью или частично осуществляющие проекты, за исполнение которых ЮНОДК несет общую ответственность.

12. ЮНОДК не может выполнить свою программу работы без соответствующей инфраструктуры. Поэтому необходимо поддерживать такую инфраструктуру, для чего требуется прогнозируемый уровень гарантируемых основных средств как из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций, так и из нецелевых средств, предоставляемых на добровольной основе

("основные средства"). Проекты технического сотрудничества финансируются за счет резервируемых за ними добровольных взносов ("средства специального назначения"). Термином "сводный бюджет" обозначаются объединенные бюджеты программ по наркотикам и преступности. Бюджеты Фонда ЮНДКП и Фонда Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию финансируются исключительно за счет добровольных взносов. Регулярный бюджет образуется из начисленных взносов государств-членов, определяемых Генеральной Ассамблеей, и охватывает как программу по наркотикам, так и программу по преступности.

В. Поступления

13. Прогнозы на 2006–2007 годы в отношении поступлений в виде добровольных взносов основываются на прошлых и текущих тенденциях, а также информации, полученной от доноров. Ввиду неизбежной неопределенности этих факторов прогнозирование поступлений осуществляется по двум сценариям: базовому сценарию и оптимистичному сценарию (см. диаграмму I). Предлагаемый бюджет основывается на базовом сценарии. В бюджете заложено сокращение основных средств на 12 процентов и предусмотрен ряд мер по сдерживанию расходов и экономии для компенсации этого сокращения. С другой стороны, ряд новых крупных проектов в рамках программы по преступности начинает привлекать все больше средств специального назначения, чем объясняется существенное увеличение прогнозируемого объема поступлений в счет средств на борьбу с преступностью на 2006–2007 годы. Бюджет отражает также решительные усилия Управления по мобилизации средств, предпринятые в течение предыдущего двухгодичного периода для расширения донорской базы за счет совместного финансирования из различных источников помимо традиционных доноров.

Диаграмма I

Прогнозируемые поступления с разбивкой по категориям финансирования, 2004–2005 годы и 2006–2007 годы

(В млн. долларов США)

А. 2004–2005 годы

(2004 год – фактические поступления
и 2005 год – вероятные поступления)

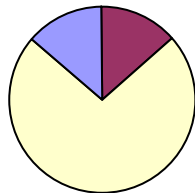


Финансирование	Основные средства		Средства специального назначения		Всего, добровольные взносы		Регулярный бюджет (наркотики и преступность)		Всего	
	в %	в %	в %	в %	в %	в %	в %	в %	в %	в %
Наркотики	33,6	21	127,6	79	161,2	100				
Преступность	4,1	11	34,5	89	38,6	200				
ЮНОДК	37,7	16	162,1	70	199,8	86	32,2	14	232,0	100

В. 2006–2007 годы^а (Базовый сценарий)

Регулярный бюджет
32,2 (13,0%)

Основные средства
(нецелевые)
33,3 (14%)



Средства специального назначения
(целевые)
173,1 (73%)

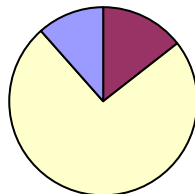
Финансирование	Основные средства		Средства специального назначения		Всего, добровольные взносы		Регулярный бюджет (наркотики и преступность)		Всего	
	в %		в %		в %		в %		в %	
Наркотики	28,6	18	126,3	82	154,9	100				
Преступность	4,7	9	46,8	91	51,5	100				
ЮНОДК	33,3	14	173,1	73	206,4	87	32,2	13	238,6	100
	-		7%		3%		0%		3%	
	12%									

^а Цифры под таблицей отражают разницу в процентах между периодом 2006–2007 годов и периодом 2004–2005 годов.

С. 2006–2007 годы^а (Оптимистичный сценарий)

Регулярный бюджет
32,2 (11,0%)

Основные средства
(нецелевые)
41,6 (15%)



Средства специального назначения
(целевые)
211,5 (74%)

Финансирование	Основные средства		Средства специального назначения		Всего, добровольные взносы		Регулярный бюджет (наркотики и преступность)		Всего	
	в %		в %		в %		в %		в %	
Наркотики	35,7	19	155,4	81	191,1	100				
Преступность	5,9	10	56,1	90	62,0	100				
ЮНОДК	41,6	15	211,5	74	253,1	89	32,2	11	285,3	100
	10%		30%		27%		0%			

^а Цифры под таблицей отражают разницу в процентах между периодом 2006–2007 годов и периодом 2004–2005 годов.

С. Бюджет и расходы

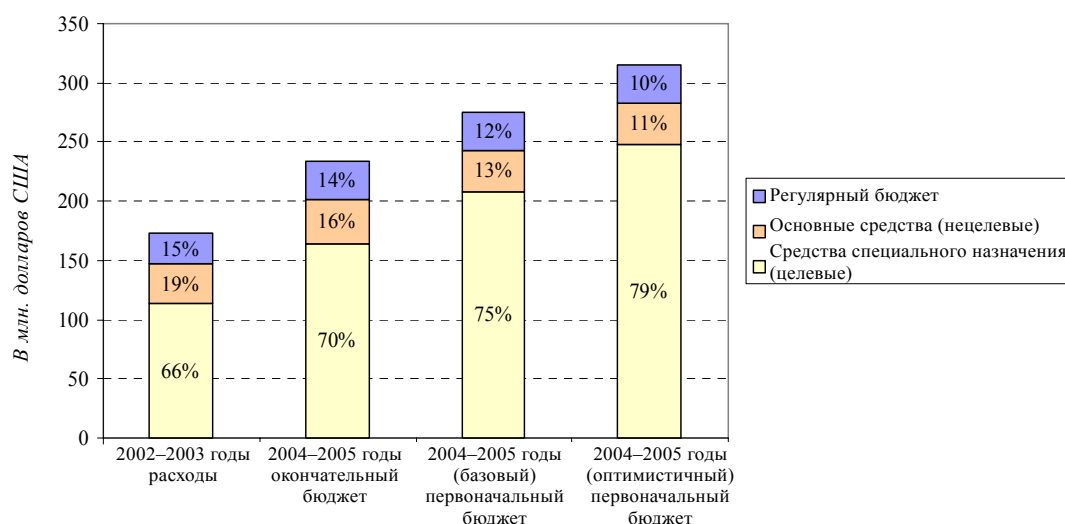
14. Бюджетные тенденции 2002–2007 годов свидетельствуют об усилении зависимости от средств специального назначения, что обуславливает непредсказуемость финансовой базы. Доля расходов, финансируемых из регулярного бюджета и основных средств, сократилась, соответственно, с 15 и 19 процентов в 2002–2003 годах до всего лишь 12 и 13 процентов в 2006–2007 годах (см. диаграмму II). Окончательный бюджет на 2004–2005 годы рассчитывается на основе фактических расходов за первые 18 месяцев и сметных расходов за последние 6 месяцев двухгодичного периода. Увеличение сводного бюджета на 60 млн. долл. США (35 процентов) по сравнению с периодом 2002–2003 годов обусловлено увеличением на 30,2 млн. долл. США бюджета программы по наркотикам, финансируемого за счет добровольных взносов, увеличения на 24,1 млн. долл. США бюджета программы по преступности, финансируемого за счет добровольных взносов, и увеличения на 5,7 млн. долл. США средств регулярного бюджета для программ по наркотикам и преступности. Это увеличение является следствием как более эффективного

осуществления программ, так и появления новых и более крупных проектов, особенно в рамках программы по преступности. По базовому сценарию в 2006–2007 годах рост расходов снизится до 18 процентов, что отражает главным образом продолжающийся рост программы по преступности, связанный с осуществлением новых крупных проектов, особенно в Афганистане, Бразилии и Нигерии. Все увеличения бюджетных ассигнований связаны со средствами специального назначения при сохранении реального нулевого роста регулярного бюджета. Бюджетный прогноз по базовому сценарию основывается на *тщательном анализе каждого проекта*, в ходе которого учитываются имеющиеся и будущие портфели проектов, их осуществимость и, самое главное, перспективы добровольного финансирования, оцененные, по возможности, максимально реалистично. Как следует из оптимистичного сценария, показатели роста могут улучшиться при условии появления дополнительных средств для осуществления приоритетных не обеспеченных ресурсами проектов, а также для соответствующего небольшого расшире 2002–2007 годыния вспомогательной инфраструктуры..

Диаграмма II

Сводный бюджет и расходы, 2002–2007 годы

(В млн. долларов США)



Источник финансирования	2002–2003 годы расходы	2004–2005 годы окончательный бюджет	2006–2007 годы (базовый) первоначальный бюджет	2006–2007 годы (оптимистичный) первоначальный бюджет
Средства специального назначения (целевые)	113,7	164,1	208,1	247,9
Основные средства (нецелевые)	33,0	36,9	35,1	35,1
Регулярный бюджет	26,5	32,2	32,2	32,2
ЮНОДК	173,2	233,2	275,4	315,2
Разница в процентах по сравнению с предыдущим двухгодичным периодом		35	18	35

D. Региональные и тематические рамки

15. Структура бюджета соответствует программе 13 двухгодичного плана по программам и приоритетов на период 2006–2007 годов¹, которые были утверждены Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 59/275 от 23 декабря 2004 года. Бюджетные ассигнования распределяются в рамках программы работы в соответствии с ее тремя основными составляющими: исследования, анализ и пропагандистская деятельность; предоставление услуг в целях разработки политики и обеспечения выполнения договоров; и техническая помощь и консультативные услуги. При этом в бюджете проводится разграничение между потребностями в ресурсах по программам и потребностями в ресурсах для вспомогательного обслуживания. Следует отметить, что, хотя в запланированной программе учитываются мероприятия, затрагивающие одновременно как проблему наркотиков, так и проблему преступности, директивные органы ЮНОДК требуют, чтобы добровольные взносы по-прежнему отражались в бюджете и отчетности в рамках двух отдельных фондов добровольных взносов на деятельность по наркотикам и преступности. В таблице 2 представлен обзор бюджетных потребностей с разбивкой по подпрограммам и регионам, а в таблице 3 – обзор с разбивкой по темам.

16. Ниже описываются основные изменения с разбивкой по темам в рамках каждого региона, которые запланированы на 2006–2007 годы по сравнению с 2004–2005 годами.

17. Что касается *Африки и Ближнего Востока*, то увеличение объема ресурсов программы по наркотикам на 6,5 млн. долл. США, или 50 процентов, связано с новыми проектами в области борьбы с оборотом наркотиков в Кабо-Верде (3,9 млн. долл. США) и Нигерии (0,8 млн. долл. США). Обе страны будут участвовать в финансировании этих проектов посредством внесения взносов в счет совместного участия в расходах. Запланированы новые проекты в области профилактики ВИЧ/СПИДа для стран восточной части Африки (1,2 млн. долл. США) и западной части Африки (0,7 млн. долл. США). Увеличение объема ресурсов программы по преступности на 16,7 млн. долл. США, или 271 процент, связано с осуществлением в Нигерии крупной программы по борьбе с коррупцией, финансируемой Европейской комиссией.

18. Что касается *Южной Азии, Восточной Азии и района Тихого океана*, то сокращение объема ресурсов программы по наркотикам на 1,1 млн. долл. США, или 5 процентов, вызвано главным образом отсутствием возможностей финансирования проектов по созданию устойчивых источников средств к существованию в Лаосской Народно-Демократической Республике и Мьянме. Увеличение объема ресурсов программы по преступности на 1,1 млн. долл. США, или 65 процентов, отражает активизацию запланированного осуществления текущих проектов в области предупреждения терроризма и борьбы с торговлей людьми.

Таблица 2

Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности: окончательный бюджет на 2004–2005 годы и первоначальный бюджет на 2006–2007 годы

(В тысячах долларов США)

Регион/ программа	Добровольные взносы						Регулярный бюджет			Сводный бюджет		
	Программа по наркотикам			Программа по преступности			Программы по наркотикам и преступности			ЮНОДК		
	2004–2005 годы	2006–2007 годы	Измене- ния в %	2004–2005 годы	2006–2007 годы	Измене- ния в %	2004–2005 годы	2006–2007 годы	Измене- ния в %	2004–2005 годы	2006–2007 годы	Измене- ния в %
	a	b	(b-a)/a	c	d	(d-c)/d	e	f	(f-e)/f	g(a+c+e)	h(b+d+f)	(h-g)/h
А. Программы												
<i>По стратегическим рамкам</i>												
1. Исследования, анализ и пропагандистская деятельность	12 244	13 439	10	-	620		5 044	5 255	4	17 288	19 314	12
2. Предоставление услуг в целях разработки политики и обеспечения выполнения договоров	4 046	4 697	16	4 160	5 245	26	17 897	17 398	(3)	26 103	27 340	5
3. Техническая помощь и консультативные услуги	108 266	120 792	12	22 740	45 814	101	4 755	5 047	6	135 761	171 653	26
Итого, А	124 556	138 928	12	26 900	51 679	92	27 696	27 700	0	179 152	218 307	22
<i>По регионам</i>												
Африка и Ближний Восток	12 898	19 363	50	6 171	22 914	271	-	-		19 069	42 277	122
Южная Азия, Восточная Азия и район Тихого океана	21 025	19 927	(5)	1 614	2 657	65	-	-		22 639	22 584	(0)
Западная и Центральная Азия	32 127	39 131	22	6 542	10 841	66	-	-		38 669	49 972	29
Центральная и Восточная Европа	3 389	2 316	(32)	784	1 077	37	-	-		4 173	3 393	(19)
Латинская Америка и Карибский бассейн	36 586	34 540	(6)	2 754	7 136	159	-	-		39 340	41 676	6
На глобальном уровне	3 714	6 932	87	4 341	1 703	(61)	-	-		8 055	8 635	7
Основные программы	14 817	16 719	13	4 694	5 351	14	15 649	16 148	3	35 160	38 218	9
Предоставление услуг в целях разработки политики и обеспечения выполнения договоров: штаб-квартира	-	-		-	-		12 047	11 552	(4)	12 047	11 552	(4)
Итого, А	124 556	138 928	12	26 900	51 679	92	27 696	27 700	0	179 152	218 307	22

Регион/ программа	Добровольные взносы						Регулярный бюджет			Сводный бюджет		
	Программа по наркотикам			Программа по преступности			Программы по наркотикам и преступности			ЮНОДК		
	2004–2005 годы	2006–2007 годы	Измене- ния в %	2004–2005 годы	2006–2007 годы	Измене- ния в %	2004–2005 годы	2006–2007 годы	Измене- ния в %	2004–2005 годы	2006–2007 годы	Измене- ния в %
	a	b	(b-a)/a	c	d	(d-c)/d	e	f	(f-e)/f	g(a+c+e)	h(b+d+f)	(h-g)/h
В. Инфраструктура												
Отделения на местах	20 399	16 343	(20)	1 987	6 632	234	-	-		22 386	22 975	3
Штаб–квартира	20 634	22 093	7	1 605	2 410	50	4 538	4 465	(2)	26 777	28 968	8
Учреждения	4 070	4 010	(1)	793	1 136	43	-	-		4 863	5 146	6
Итого, В	45 103	42 446	(6)	4 385	10 178	132	4 538	4 465	(2)	54 026	57 089	6
ИТОГО (А+В)	169 659	181 374	7	31 285	61 857	98	32 234	32 165	(0)	233 178	275 396	18

^a Услуги в целях разработки политики и обеспечения выполнения договоров предоставляет главным образом Отдел по вопросам международных договоров, в состав которого входят Сектор договорно–правовых вопросов, Сектор по вопросам предупреждения терроризма и секретариаты Комиссии по наркотическим средствам, Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию и Международного комитета по контролю над наркотиками.

Таблица 3

Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности: окончательный бюджет на 2004–2005 годы и первоначальный бюджет на 2006–2007 годы с разбивкой по темам

(В тысячах долларов США)

Регион/ программа	Добровольные взносы						Регулярный бюджет			Сводный бюджет		
	Программа по наркотикам			Программа по преступности			Программы по наркотикам и преступности			ЮНОДК		
	2004–2005 годы	2006–2007 годы	Измене- ния в %	2004–2005 годы	2006–2007 годы	Измене- ния в %	2004–2005 годы	2006–2007 годы	Измене- ния в %	2004–2005 годы	2006–2007 годы	Измене- ния в %
	<i>a</i>	<i>b</i>	<i>(b-a)/a</i>	<i>c</i>	<i>d</i>	<i>(d-c)/d</i>	<i>e</i>	<i>f</i>	<i>(f-e)/f</i>	<i>g(a+c+e)</i>	<i>h(b+d+f)</i>	<i>(h-g)/h</i>
А. Программы												
1. Исследования, анализ и пропагандистская деятельность												
а) Исследования и анализ тенденций	3 127	3 864	24	-	620		2 170	2 499	15	5 297	6 983	32
б) Мониторинг запрещенных наркотико-содержащих культур	6 780	7 540	11	-	-		-	-		6 780	7 540	11
с) Лабораторное и научное обслуживание	1 244	1 181	(5)	-	-		1 561	1 471	(6)	2 805	2 652	(5)
д) Пропагандистская деятельность	1 093	854	(22)	-	-		1 313	1 285	(2)	2 406	2 139	(11)
Итого, А.1	12 244	13 439	10	-	620		5 044	5 255	4	17 288	19 314	12
2. Предоставление услуг в целях разработки политики и обеспечения выполнения договоров												
а) Консультативно-правовое обслуживание	1 950	2 214	14	-	-		3 784	3 775	(0)	5 734	5 989	4
б) Предупреждение терроризма	-	-		4 160	5 245	26	1 877	1 897	1	6 037	7 142	18
с) Предоставление услуг в целях разработки политики и обеспечения выполнения договоров: штаб-квартира	-	-		-	-		12 047	11 552	(4)	12 047	11 552	(4)
д) Информационно-технологическое обслуживание	2 096	2 483	18	-	-		189	174	(8)	2 285	2 657	16
Итого, А.2	4 046	4 697	16	4 160	5 245	26	17 897	17 398	(3)	26 103	27 340	5

E/CN.7/2005/12

Регион/ программа	Добровольные взносы						Регулярный бюджет			Сводный бюджет		
	Программа по наркотикам			Программа по преступности			Программы по наркотикам и преступности			ЮНОДК		
	2004–2005 годы	2006–2007 годы	Измене- ния в %	2004–2005 годы	2006–2007 годы	Измене- ния в %	2004–2005 годы	2006–2007 годы	Измене- ния в %	2004–2005 годы	2006–2007 годы	Измене- ния в %
	a	b	(b-a)/a	c	d	(d-c)/d	e	f	(f-e)/f	g(a+c+e)	h(b+d+f)	(h-g)/h
3. Техническая помощь и консультативные услуги												
а) Глобальные проблемы												
i) ВИЧ/СПИД	17 045	18 706	10	-	-		-	-		17 045	18 706	10
ii) предупреждение, лечение и реабилитация	19 704	23 383	19	-	-		-	-		19 704	23 383	19
iii) предупреждение преступности	-	-		800	3 119	290	-	-		800	3 119	290
iv) устойчивые источники средств к существованию	22 865	21 103	(8)	-	-		-	-		22 865	21 103	(8)
Итого, 3 (а)	56 614	63 192	6	800	3 119	290	1 379^b	1 404^b	2	61 793	67 715	10
б) Противодействие незаконному обороту												
i) правоохранительные меры борьбы с наркобизнесом	44 483	50 906	14	-	-		-	-		44 483	50 906	14
ii) противодействие организованной преступности	-	-		2 148	2 822	31	-	-		2 148	2 822	31
iii) противодействие торговле людьми	-	-		4 316	7 668	78	-	-		4 316	7 668	78
Итого, 3 (б)	44 483	50 906	14	6 464	10 490	62	1 532^b	1 619^b	6	52 479	63 015	20
в) Правопорядок												
i) противодействие коррупции	-	-		6 742	21 005	212	-	-		6 742	21 005	212
ii) противодействие отмыванию денежных средств	4 169	6 694	61	-	-		-	-		4 169	6 694	61
iii) реформа уголовного правосудия	-	-		8 734	11 200	28	-	-		8 734	11 200	28
Итого, 3 (в)	4 169	6 694	61	15 476	32 205	108	1 844^b	2 024^b	10	21 489	40 923	90
Итого, А.3	108 266	120 792	12	22 740	45 814	101	4 755	5 047	6	135 761	171 653	26
Итого, А	124 556	138 928	12	26 900	51 679	92	27 696	27 700	0	179 152	218 307	22

Регион/ программа	Добровольные взносы						Регулярный бюджет			Сводный бюджет		
	Программа по наркотикам			Программа по преступности			Программы по наркотикам и преступности			ЮНОДК		
	2004–2005 годы	2006–2007 годы	Измене- ния в %	2004–2005 годы	2006–2007 годы	Измене- ния в %	2004–2005 годы	2006–2007 годы	Измене- ния в %	2004–2005 годы	2006–2007 годы	Измене- ния в %
	a	b	(b-a)/a	c	d	(d-c)/d	e	f	(f-e)/f	g(a+c+e)	h(b+d+f)	(h-g)/h
В. Инфраструктура												
Отделения на местах	20 399	16 343	(20)	1 987	6 632	234	-	-		22 386	22 975	3
Штаб-квартира	20 634	22 093	7	1 605	2 410	50	4 538	4 465	(2)	26 777	28 968	8
Учреждения	4 070	4 010	(1)	793	1 136	43	-	-		4 863	5 146	6
Итого, В	45 103	42 446	(6)	4 385	10 178	132	4 538	4 465	(2)	54 026	57 089	6
ИТОГО (А+В)	169 659	181 374	7	31 285	61 857	98	32 234	32 165	(0)	233 178	275 396	18

a Услуги в целях разработки политики и обеспечения выполнения договоров предоставляет главным образом Отдел по вопросам международных договоров, в состав которого входят Сектор договорно-правовых вопросов, Сектор по вопросам предупреждения терроризма и секретариаты Комиссии по наркотическим средствам, Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию и Международного комитета по контролю над наркотиками.

b Средства регулярного бюджета распределяются по основным темам программы технической помощи и консультативных услуг.

19. Что касается *Западной и Центральной Азии*, то увеличение объема ресурсов программы по наркотикам на 7 млн. долл. США, или 22 процента, связано главным образом с новыми проектами противодействия обороту наркотиков в Афганистане, Исламской Республике Иран и республиках Центральной Азии. Увеличение объема ресурсов программы по преступности на 4,3 млн. долл. США, или 66 процентов, отражает текущие и новые проекты в области реформы системы уголовного правосудия в Афганистане, а также новые мероприятия по борьбе с преступностью в соседних странах.

20. Что касается *Центральной и Восточной Европы*, то сокращение объема ресурсов программы по наркотикам на 1,1 млн. долл. США, или 32 процента, отражает резкое сокращение объемов финансирования для данного региона, несмотря на наличие четкой программы, предусматривающей осуществление новых проектов и продолжение работы по существующим проектам, связанным с наркотиками. Увеличение объема ресурсов программы по преступности на 0,3 млн. долл. США, или 37 процентов, связано с новым проектом по борьбе с организованной преступностью в Сербии и Черногории.

21. Что касается *Латинской Америки и Карибского бассейна*, то, как ожидается, объем ресурсов программы по наркотикам сохранится на уровне около 35 млн. долларов США. В то же время объем ресурсов программы по преступности на 2006–2007 годы планируется увеличить на 4,4 млн. долл. США, или 159 процентов, для деятельности по предупреждению преступности и осуществления проектов по борьбе с коррупцией и торговлей людьми в Бразилии, которые будут финансироваться главным образом за счет взносов, предоставляемых по линии совместного участия в расходах. За счет средств, поступающих по линии совместного участия в расходах, и средств частного сектора планируется также осуществить новые мероприятия по борьбе с организованной преступностью в Колумбии, Мексике, Перу и районе Общего рынка стран Южного Конуса (МЕРКОСУР).

22. Что касается *деятельности на глобальном уровне*, то увеличение объема ресурсов программы по наркотикам на 3,2 млн. долл. США, или 87 процентов, отражает запланированный рост ассигнований на Программу мониторинга запрещенных культур, издание *World Drug Report*, исследования и разработку политики в области сокращения спроса и разработку основного модуля Информационной системы управления программами и финансовыми средствами (ПРОФИ) – проекта, непосредственно связанного с программами. Сокращение объема ресурсов программы по преступности на 2,6 млн. долл. США, или 61 процент, связано с завершением текущих проектов по борьбе с организованной преступностью и оказанию содействия реформам системы уголовного правосудия.

III. Фонд Программы Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками

A. Общий обзор финансового положения

23. В то время как поступления средств специального назначения в 2004–2005 годах остались на уровне 128 млн. долл. США, расходы по программе возросли на 21 млн. долл. США (20 процентов) со 104 млн. долл. США в 2002–2003 годах до 125 млн. долларов США. С учетом повышения эффективности осуществления программ в 2006–2007 годах прогнозируется дальнейшее увеличение расходов на 14 млн. долл. США (12 процентов) по сравнению с уровнем 2004–2005 годов. В результате произойдет существенное сокращение сальдо средств специального назначения, которое в прошлом сохранялось на относительно высоком уровне.

24. По прогнозам, поступления в счет основных средств сократятся на 5 млн. долл. США (15 процентов): с 33,6 млн. долл. США в 2004–2005 годах до 28,6 млн. долл. США в 2006–2007 годах. В бюджете заложено также сокращение расходов из основных средств на 6,6 млн. долл. США (19 процентов) – с 35,6 млн. долл. США в 2004–2005 годах до 29 млн. долл. США в 2006–2007 годах, – которое ожидается благодаря осуществлению мер по сокращению расходов и мобилизации средств, описанных в пунктах 27–37 ниже. Таким образом, на период 2006–2007 годов в бюджет закладывается небывало низкий уровень основных средств – 14,5 млн. долл. США в год. Для сравнения следует отметить, что ежегодные поступления в счет основных средств на протяжении 14 лет, с 1992 по 2005 год, составляли в среднем 18,6 млн. долл. США, а соотношение между целевыми и нецелевыми средствами составляло 73:27. В 2006–2007 годах это соотношение составит 82:18 (см. диаграмму III, на которой отражены тенденции поступления средств в Фонд ЮНДКП).

25. Несмотря на принимаемые меры по контролю за расходами, к концу 2005 года сальдо основных средств опустится ниже 8 млн. долл. США и вряд ли возрастет в 2006–2007 годах ввиду сокращения поступлений в счет основных средств. С учетом того, что ежемесячный отток основных средств составляет 1,2 млн. долл. США и что только лишь в первой половине 2006 года потребуется 6 млн. долл. США для выплаты заработной платы, напрашивается следующий вывод: непременно должен быть обеспечен даже прогнозируемый низкий уровень поступлений в счет основных средств, и эти деньги должны быть получены в 2006 году как можно раньше. Другой путь состоит в том, чтобы пополнить сальдо основных средств за счет дополнительных взносов до уровня порядка 15 млн. долл. США, с тем чтобы можно было покрыть расходы по крайней мере за один год.

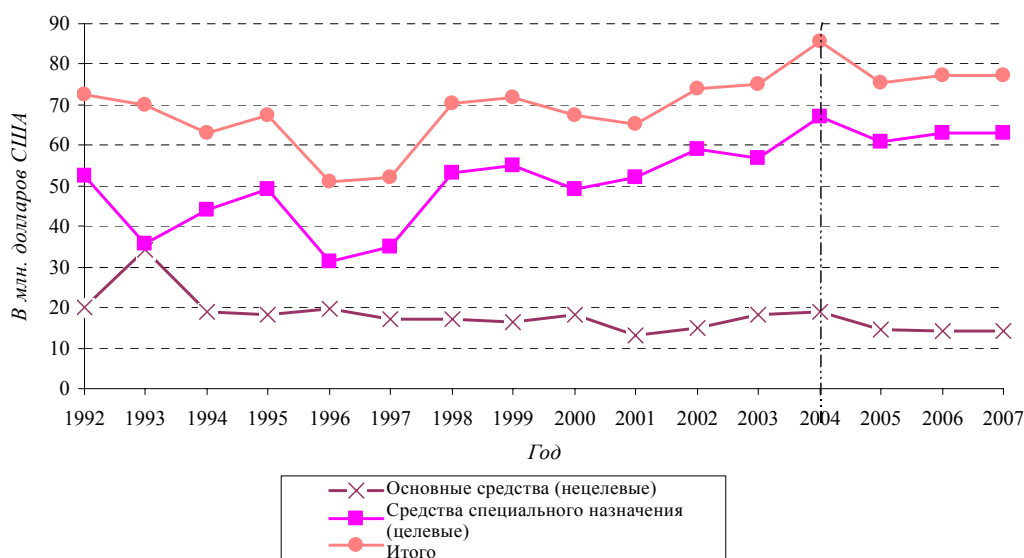
26. Ниже описывается ряд мер, предпринимаемых для сохранения кассового остатка основных средств по крайней мере на уровне 8 млн. долларов США.

Диаграмма III
Фонд Программы Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками: поступления от добровольных взносов в 1992–2007 годах

(В млн. долларов США)

	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005 ^a	2006 ^a	2007 ^a
Основные средства (нецелевые)	20,2	34,3	19,0	18,3	19,7	17,2	17,1	16,5	18,1	13,2	15,0	18,4	18,8	14,7	14,3	14,3
Средства специального назначения (целевые)	52,3	35,8	44,1	49,1	31,3	34,8	53,2	55,1	49,2	52,2	59,1	56,8	66,9	60,7	63,1	63,1
Итого	72,5	70,1	63,1	67,4	51,0	52,0	70,3	71,6	67,3	65,4	74,1	75,2	85,7	75,4	77,4	77,4

^a Оценка.



1. Предложения перенести финансирование части расходов с основных средств на другие источники

27. Расходы отделений на местах, составляющие не более 10 процентов от годового объема ассигнований по проектам, будут возлагаться на проекты. К этой категории относятся семь отделений на местах: в Афганистане, Боливии, Бразилии, Египте, Лаосской Народно-Демократической Республике, Нигерии и Центральной Азии. Таким образом, в 2004–2005 годах удастся перенести с основных средств на средства специального назначения расходы на сумму около 0,5 млн. долл. США, а в 2006–2007 годах – 1,1 млн. долларов США. Во избежание двойного учета из расходов на инфраструктуру, которые будут покрываться за счет проектов, будут вычитаться сборы за вспомогательное

обслуживание. Последствия этой меры отражены в таблице 4 под рубрикой "Рационализация использования средств".

Таблица 4
Фонд Программы Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками: сводные финансовые показатели за 2002–2007 годы
 (В тыс. долларов США)

	Фактически в 2002– 2003 годах	Окончательный бюджет на 2004–2005 годы				Первоначальный бюджет на 2006–2007 годы		
		Средства		Всего	Всего	Средства		Всего
		Основные средства	специаль- ного назначения			Основные средства	специаль- ного назначения	
I. Финансирование								
А. Распределенный кассовый остаток по состоянию на 1 января	53 421	10 969	52 172	63 141	7 809	45 776	53 585	
В. Поступления								
Взносы	112 425	31 150	96 267	127 417	27 400	84 300	111 700	
Совместное участие в расходах	30 980	-	25 701	25 701	-	34 350	34 350	
Публичные пожертвования	2 480	-	4 736	4 736	-	6 620	6 620	
Поступления от процентов	5 050	1 600	949	2 549	1 000	1 000	2 000	
Различные поступления	1 130	800	-	800	200	-	200	
Валовые поступления	152 065	33 550	127 653	161 203	28 600	126 270	154 870	
Возмещение донорам	(2 809)							
Итого, В	149 256	33 550	127 653	161 203	28 600	126 270	154 870	
Итого, I (A+B)	202 677	44 519	179 825	224 344	36 409	172 046	208 455	
II. Расходы								
А. Программы (бюджетно программам)	102 296	5 203	119 353	124 556	2 144	136 784	138 928	
Корректировка за предыдущий период	1 628			-			-	
Итого, А	103 924	5 203	119 353	124 556	2 144	136 784	138 928	
В. Инфраструктура (бюджет вспомогательных расходов) ^a	35 612	31 607	13 896	45 503	29 540	13 906	43 446	
Рационализация использования средств		(800)	800	-	(1 700)	1 700	-	
Сокращение расходов		(400)		(400)	(1 000)		(1 000)	
Итого, В	35 612	30 407	14 696	45 103	26 840	15 606	42 446	
Итого, II (A+B)	139 536	35 610	134 049	169 659	28 984	152 390	181 374	
III. Кассовый остаток (I-II)	63 141	8 909	45 776	54 685	7 425	19 656	27 081	
Непредвиденные расходы ^b	-	(1 100)	-	(1 100)	-	-	-	
Распределенный кассовый остаток по состоянию на 31 декабря	63 141	7 809	45 776	53 585	7 425	19 656	27 081	
IV. Оперативный резерв	12 000	12 000	-	12 000	12 000	-	12 000	

^a Включая расходы учреждений.

^b Статья непредвиденных расходов включена на случай возможной невыплаты объявленных взносов на проекты, находящиеся под контролем Европейской комиссии, и потери на обменном курсе по средствам, авансированным Программой развития Организации Объединенных Наций для проектов Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, исполняемых правительствами.

28. Из общей суммы расходов на помещения отделений на местах (1,5 млн. долл. США в год) 0,6 млн. долл. США приходится на страны со средним уровнем доходов, а именно на Бразилию, Египет, Исламскую Республику Иран, Колумбию, Российскую Федерацию, Таиланд и Южную Африку. С этими странами начат диалог по вопросу о выделении на эти цели средств из национального бюджета.

29. В тех случаях, когда расходы на помещения отделений на местах – за исключением отделений, упомянутых в пункте 27 выше, – не превышают 10 процентов от общей суммы ассигнований по текущим портфелям проектов, они будут относиться непосредственно на счет проектов. В результате этого в 2004–2005 годах с основных средств на бюджеты проектов будут перенесены расходы на сумму около 0,3 млн. долл. США, а в 2006–2007 годах – около 0,6 млн. долларов США. Если же принимающие страны будут предоставлять собственные средства для оплаты таких помещений, как отмечалось в пункте 28, сумма расходов, относимых на счет проектов, будет соответствующим образом уменьшена. Последствия этой меры также отражены в таблице 4 под рубрикой "Рационализация использования средств".

30. В общем портфеле всех отделений на местах продолжает расти доля *мероприятий по борьбе с преступностью*. Связанные с этим расходы будут оплачиваться по статье расходов на вспомогательное обслуживание программ в связи с осуществлением проектов по преступности и из основных средств программы по преступности. В соответствии с оценками объема работы в 2004–2005 годах в бюджеты расходов на инфраструктуру отделений на местах из основных средств на борьбу с преступностью, а не с наркотиками выделено около 1,3 млн. долл. США, а на 2006–2007 годы, когда, по прогнозам, объем связанной с преступностью деятельности существенно возрастет, выделяется 5,8 млн. долларов США.

31. По прогнозам, объем основных средств в бюджете по программам сократится на 3,1 млн. долл. США (60 процентов): с 5,2 млн. долл. США в 2004–2005 годах до 2,1 млн. долл. США в 2006–2007 годах; это объясняется тем, что большинство основных программ привлекут еще больше целевых средств.

32. На уровне штаб-квартиры *глобальные программы*, по которым в настоящее время некоторые должности финансируются из основных средств, должны в будущем получить возможность финансировать эти должности из целевых средств, при условии сохранения численности персонала в установленных пределах. Предполагается, что глобальным программам удастся привлечь для этого в 2006–2007 годах достаточный объем целевых средств.

33. В установленном порядке определенная доля *бюджетных ассигнований по каждому новому проекту* будет выделяться на инфраструктуру соответствующего местного отделения. Если такой принцип будет применяться в отношении бюджета каждого проекта, то в будущем отделения на местах станут в значительной степени независимыми от субсидий из основных средств.

2. Меры по сокращению расходов

34. Потенциальная экономия в результате *открытия банковских счетов*, независимых от Программы развития Организации Объединенных Наций

(ПРООН), составит приблизительно 0,4 млн. долл. США в 2004–2005 годах и 0,8 млн. долл. США в 2006–2007 годах. Эта процедура внедряется после ее успешного применения на экспериментальной основе в Региональном отделении для Центральной Азии в начале 2005 года. Первоначально такая экономия будет достигнута в региональных отделениях для Центральной Азии, Южной Азии, Юго–Восточной Азии и района Тихого океана, Ближнего Востока и восточной части Африки.

35. *Закрытие некоторых отделений на местах*, в которых расходы на инфраструктуру составляют 35 процентов от стоимости текущих портфелей проектов или более, может принести в 2006 году экономию в размере 0,2 млн. долларов США.

36. Будет внимательно изучен вопрос реклассификации отделений на местах в отделения по осуществлению проектов и прикомандирования сотрудников ЮНОДК к отделениям ПРООН и других учреждений для представления в них интересов ЮНОДК и осуществления программы работы. Хотя эти меры, возможно, не приведут к прямой экономии бюджетных средств, они должны повысить результативность и эффективность деятельности.

37. Приняты различные меры по устранению и снижению расходов, такие как более активное внедрение методов безбумажного делопроизводства на основе автоматизации, энергосбережение в штаб–квартире, экономия по статье путевых расходов, а также совершенствование методов представления информации и снижение расходов на связь за счет применения передовых информационных технологий.

В. Окончательный бюджет на 2004–2005 годы

38. Окончательный бюджет на 2004–2005 годы составляет 170 млн. долл. США, т.е. он сократился на 17,4 млн. долл. США, или 9,3 процента, по сравнению с первоначальным бюджетом (см. таблицу 5). Бюджетные изменения представлены в виде изменений объема, или реальных изменений по сравнению с цифрами первоначального бюджета, и изменений затрат, связанных с обменными курсами, окладами и другими факторами инфляции в течение двухгодичного периода. По сравнению с первоначальным бюджетом общее сокращение объема составило 26,7 млн. долл. США, или 14,2 процента, а затраты возросли на 9,3 млн. долл. США, или 5 процентов.

Таблица 5
Фонд Программы Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками: потребности в ресурсах в 2004–2005 годах
(В тыс. долларов США)

	Первоначальный бюджет	Изменения		Окончательный бюджет
		Объем	Затраты	
Бюджет по программам				
Программа технического сотрудничества	131 768	(27 080)	5 051	109 739
Основная программа	15 106	(932)	643	14 817
Итого, бюджет по программам	146 874	(28 012)	5 694	124 556

	Первоначальный бюджет	Изменения		Окончательный бюджет
		Объем	Затраты	
Бюджет вспомогательных расходов				
Инфраструктура	35 909	1 836	3 687	41 432
Вспомогательные расходы учреждений	4 640	(570)	–	4 070
Итого, бюджет вспомогательных расходов	40 549	1 266	3 687	45 502
ИТОГО	187 423	(26 746)	9 381	170 058

1. Бюджет по программам

a) Программа технического сотрудничества

39. Окончательный бюджет по программам состоит из фактических расходов за 18 месяцев и сметы расходов на оставшиеся шесть месяцев 2005 года. В рамках программы технического сотрудничества показатель осуществления программ составляет 83,3 процента от объема первоначального бюджета, что выше соответствующего показателя за двухгодичный период 2002–2003 годов, когда он составлял 80,5 процента. Дополнительная информация об изменениях объема и затрат с разбивкой по регионам и темам представлена в приложении IV к добавлению к настоящему докладу (E/CN.7/2005/12/Add.1).

b) Основная программа

40. Окончательный бюджет по основной программе составляет 14,8 млн. долл. США, т.е. показатель осуществления составляет 98 процентов по сравнению с первоначальным бюджетом. Произошло сокращение на одну должность сотрудника категории специалистов и пять должностей сотрудников категории общего обслуживания, которые переведены в бюджет по инфраструктуре. Дополнительная информация об изменениях объема и затрат содержится в приложении IV к документу E/CN.7/2005/12/Add.1.

2. Инфраструктура

41. Окончательная сумма бюджетных ассигнований на инфраструктуру в 2004–2005 годах составляет 41,4 млн. долл. США, что соответствует увеличению на 5,5 млн. долл. США по сравнению с первоначальным бюджетом. Объем возрос на 1,8 млн. долл. США, или 5 процентов, а затраты – на 3,7 млн. долл. США, или 10,3 процента.

42. Рост расходов объясняется следующим:

a) прежде всего *увеличением размера окладов* на сумму 2,4 млн. долл. США (включая как повышение шкалы окладов, так и множителя корректива по месту службы), которое было утверждено Генеральной Ассамблеей, когда бюджет уже был подготовлен;

b) произошедшим также увеличением других эксплуатационных расходов и непредвиденных расходов на 1,3 млн. долл. США в результате, с одной стороны, ослабления доллара США (основной валюты, в которой

исчисляются поступления ЮНОДК) по сравнению с евро (основной валюты, в которой исчисляются его расходы) и, с другой стороны, инфляции;

- с) появлением дополнительных платежей ПРООН (1 млн. долл. США (оценка));
- д) укреплении отделений на местах (0,5 млн. долл. США);
- е) другими чистыми изменениями объема (0,3 млн. долл. США).

43. Следует учесть, что за исключением укрепления отделений на местах все остальные факторы, способствующие росту расходов, по большому счету неподконтрольны ЮНОДК. Вспомогательные расходы учреждений уменьшились в объемном выражении в связи с сокращением объема бюджета по программам. Более подробная информация об изменениях объема и затрат, в том числе изменениях в штатном расписании, содержится в приложениях IV, V и VI к документу E/CN.7/2005/12/Add.1.

С. Первоначальный бюджет на 2006–2007 годы

44. Первоначальный бюджет на 2006–2007 годы составляет 182,4 млн. долл. США, что соответствует увеличению на 12,3 млн. долл. США, или 7,2 процента, по сравнению с окончательным бюджетом на 2004–2005 годы (см. таблицу 6). Общее увеличение объема по сравнению с окончательным бюджетом на 2004–2005 годы составило 5,2 млн. долл. США, или 3 процента, а изменения затрат – 7,1 млн. долл. США, или 4,2 процента.

Таблица 6

Фонд Программы Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками: потребности в ресурсах на 2006–2007 годы
(В тыс. долларов США)

	2004–2005 годы	Изменения объема	Изменения затрат	2006– 2007 годы
<i>Бюджет по программам</i>				
Программа технического сотрудничества	109 739	6 480	5 990	122 209
Основные программы	14 817	1 419	483	16 719
Итого, бюджет по программам	124 556	7 899	6 473	138 928
<i>Бюджет вспомогательных расходов</i>				
Инфраструктура	41 432	(2 595)	599	39 436
Вспомогательные расходы учреждений	4 070	(60)	-	4 010
Итого, бюджет вспомогательных расходов	45 502	(2 655)	599	43 446
ИТОГО	170 058	5 244	7 072	182 374

1. Бюджет по программам

а) Программа технического сотрудничества

45. Основные цели программ, ожидаемые достижения и показатели достижения результатов на 2006–2007 годы разъясняются в приложении II к документу E/CN.7/2005/12/Add.1.

46. Общий объем бюджетных ассигнований на техническое сотрудничество составляет 122,2 млн. долл. США, что отражает увеличение на 12,5 млн. долл. США, или 11,4 процента, по сравнению со сметой расходов на 2004–2005 годы. Общее увеличение объема составляет 6,5 млн. долл. США, или 5,9 процента, а увеличение затрат – 6,0 млн. долл. США, или 5,5 процента. Дополнительная информация об изменениях объема и затрат с разбивкой по регионам и темам представлена в таблице 12 приложения IV к документу E/CN.7/2005/12/Add.1.

b) Основные программы

47. Первоначальная смета бюджетных ассигнований на основные программы составляет 16,7 млн. долл. США, что соответствует увеличению на 1,9 млн. долл. США, или 12,8 процента, по сравнению с окончательным бюджетом на 2004–2005 годы. Общее увеличение объема составляет 1,4 млн. долл. США, или 9,4 процента, а увеличение затрат – 0,5 млн. долл. США, или 3,4 процента. Никакого изменения потребностей в должностях не предлагается. Более подробная информация содержится в приложении IV к документу E/CN.7/2005/12/Add.1.

2. Инфраструктура

48. Первоначальная смета бюджетных ассигнований на инфраструктуру на 2006–2007 годы составляет 39,4 млн. долл. США, что соответствует сокращению на 2 млн. долл. США, или 4,8 процента, по сравнению с 2004–2005 годами. По сравнению с предыдущим двухгодичным периодом сокращение объема составляет 2,6 млн. долл. США, или 6,3 процента, а увеличение затрат – 0,6 млн. долл. США, или 1,5 процента. Эти бюджетные ассигнования предназначены для обеспечения мероприятий, заложенных в бюджете по программам на 2006–2007 годы, которые оцениваются в размере 138,9 млн. долларов США.

49. Что касается потребностей в ресурсах и изменений по сравнению с 2004–2005 годами, то на уровне штаб-квартиры наблюдается увеличение объема на 0,6 млн. долл. США по разделу управления и администрации и увеличение на 0,2 млн. долл. США по разделу вспомогательного обслуживания программ, что в общей сложности дает увеличение по штаб-квартире на 0,8 млн. долларов США. В результате сокращения объема вспомогательного обслуживания на страновом уровне на 3,4 млн. долл. США общее сокращение объема в рамках инфраструктуры составило 2,6 млн. долларов США. В таблице 7 приводится резюме информации с разбивкой по организационным элементам и категориям расходов. Дополнительная информация об изменениях объема и затрат, включая изменения в штатном расписании, содержится в приложениях IV, VII и VIII к документу E/CN.7/2005/12/Add.1.

Таблица 7

Фонд Программы Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками: потребности в ресурсах для инфраструктуры в 2006–2007 годах

(В тыс. долларов США)

	2004–2005 годы	Изменения объема	Изменения затрат	2006–2007 годы
A. Сеть отделений на местах				
Африка и Ближний Восток	4 992	(708)	99	4 383
Центральная и Восточная Европа, Западная и Центральная Азия	4 627	(690)	14	3 951
Южная Азия	775	(119)	12	668
Восточная Азия и район Тихого океана	4 344	(769)	17	3 592
Латинская Америка и Карибский бассейн	6 061	(1 130)	(182)	4 749
Итого, отделения на местах	20 799	(3 416)	(40)	17 343
B. Вспомогательное обслуживание программ, штаб-квартира	9 727	200	177	10 104
Итого, вспомогательное обслуживание программ	30 526	(3 216)	137	27 447
C. Управление и администрация	10 906	620	463	11 989
ИТОГО	41 432	(2 596)	600	39 436

IV. Фонд Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию

50. Поступления возросли на 23,9 млн. долл. США (163 процента): с 14,7 млн. долл. США в 2002–2003 годах до 38,6 млн. долл. США в 2004–2005 годах. По прогнозам, в 2006–2007 годах они возрастут еще на 12,8 млн. долл. США (33 процента) (см. таблицу 8). Это увеличение связано в основном с финансированием новых крупных проектов, особенно в Афганистане, Бразилии и Нигерии.

51. По прогнозам, в 2006–2007 годах расходы в рамках программы по преступности возрастут на 98 процентов по сравнению с 2004–2005 годами. Причем в 2004–2005 годах уже произошло увеличение расходов более чем на 300 процентов по сравнению с 2002–2003 годами (см. таблицу 8). Такой рост программы по преступности обусловлен расширением мандатов, осуществляемых в рамках новых и более масштабных проектов, которые привлекают достаточные финансовые ресурсы. Поскольку, по прогнозам, рост расходов будет более высоким, чем рост поступлений, в чистом выражении произойдет существенное сокращение сальдо средств специального назначения, которое в прошлом сохранялось на относительно высоком уровне.

Таблица 8
Фонд Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию: сводные финансовые показатели, 2002–2007 годы
 (В тыс. долларов США)

	Факти- чески в 2002– 2003 года х	Окончательный бюджет на 2004–2005 годы			Первоначальный бюджет на 2006–2007 годы		
		Средства спе- циального назначения			Средства спе- циального назначения		
	Всего	Основные средства		Всего	Основные средства		Всего
I. Финансирование							
А. Распределенный кассовый остаток по состоянию на 1 января	7 653	3 663	11 450	15 113	5 159	15 913	21 072
В. Поступления							
Взносы	13 821	2 649	32 739	35 388	4 074	39 331	43 405
Совместное участие в расходах	-	-	918	918	-	6 650	6 650
Публичные пожертвования	-	-	-	-	-	-	-
Поступления от процентов	818	435	847	1 282	400	800	1 200
Различные поступления	30	1 000	-	1 000	200	-	200
Итого, В	14 669	4 084	34 504	38 588	4 674	46 781	51 455
Итого, I (A+B)	22 322	7 747	45 954	53 701	9 833	62 694	72 527
II. Расходы							
Программы (бюджет по программам)	5 511	-	26 900	26 900	-	51 679	51 679
Инфраструктура (бюджет вспомогательных расходов) ^а	1 698	1 244	3 141	4 385	6 082	4 096	10 178
Итого, II	7 209	1 244	30 041	31 285	6 082	55 775	61 857
III. Кассовый остаток (I-II)	15 113	6 503	15 913	22 416	3 751	6 919	10 670
Перевод в резерв ^б		(1 344)	-	(1 344)			
Распределенный кассовый остаток по состоянию на 31 декабря	15 113	5 159	15 913	21 072	3 751	6 919	10 670
IV. Оперативный резерв	5 686	1 344	5 686	7 030	1 344	5 686	7 030

^a Включая расходы учреждений.

^b Согласно Финансовым правилам Организации Объединенных Наций часть основных средств на покрытие непредвиденных расходов по программе по преступности в размере 15 процентов от ассигнований на 2005 год, т.е. 230 096 долл. США, и выигрыш на курсовой разнице в размере 1 113 685 долл. США должны находиться в резерве на случай понесения в будущем убытков.

V. Регулярный бюджет по программам

52. Основные ожидаемые достижения и показатели достижения результатов по программе на 2006–2007 годы описаны в предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 2006–2007 годов (A/60/6 (Sect. 16)) вместе с потребностями в ресурсах.

53. Ресурсы, предлагаемые по разделу 16 на двухгодичный период 2006–2007 годов, составляют 30,8 млн. долл. США, что соответствует сокращению на 69 400 долл. США (или 0,2 процента по ставкам 2004–2005 годов) по сравнению

с двухгодичным периодом 2004–2005 годов. Это сокращение объясняется прежде всего единовременным выделением ресурсов в 2004–2005 годах на проведение одиннадцатого Конгресса Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию, который состоялся в Бангкоке в апреле 2005 года. В таблице 9 отражены общие ресурсы, предоставляемые ЮНОДК согласно разделам 16 и 22 предлагаемого бюджета по программам Генерального секретаря на двухгодичный период 2006–2007 годов (Регулярная программа технического сотрудничества (A/60/6 (Sect. 22)).

Таблица 9

Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности: потребности в ресурсах по регулярному бюджету, 2002–2003 годы, 2004–2005 годы и 2006–2007 годы^a

(В тыс. долларов США)

Компонент	Расходы за 2002– 2003 годы	Ассигно- вания на 2004– 2005 годы	Рост объема ресурсов		Итого до пере- счета	Сумма пере- счета	Смета на 2006– 2007 годы
			Сумма	В про- центах			
А. Раздел 16							
Директивные органы	1 046	1 641	(508)	(31)	1 133	58	1 191
Руководство и управление	1 709	711	(11)	(2)	700	48	748
Программа работы	21 362	27 259	762	3	28 021	2 063	30 084
Вспомогательное обслуживание программ	955	1 299	(312)	(24)	987	34	1 021
Итого, раздел 16	25 072	30 910	(69)	(0)	30 841	2 203	33 044
В. Раздел 22							
Программа работы	1 416	1 324			1 323	50	1 373
Итого, раздел 22	1 416	1 324			1 323	50	1 373
Итого, регулярный бюджет	26 488	32 234	(62)	(0)	32 164	2 253	34 417

^a В сводный бюджет Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности на 2006–2007 годы включена общая сумма (до пересчета) в размере 32 164 000 долл. США, поскольку она является более адекватным компаратором, чем сумма ассигнований на 2004–2005 годы.

Примечания

¹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят девятая сессия, Дополнение № 6 (A/59/6/Rev.1).